



清代外務部 中外關係檔案史料叢編 ——中英關係卷

• 中國第一歷史檔案館 北京大學 澳大利亞拉籌伯大學 編 •

第五冊 · 綜合

BRITANNIC
MAJESTY'S
LEGATION
IN
CHINA

中華書局

中國第一歷史檔案館

北京大學 編

澳大利亞拉籌伯大學

清代外務部中外關係檔案史料叢編

中英關係卷

第五冊・綜合

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

清代外務部中外關係檔案史料叢編·中英關係卷·第5冊,
綜合/中國第一歷史檔案館,北京大學,澳大利亞拉籌伯大學編.
—北京:中華書局,2009.10(2010.1重印)

ISBN 978-7-101-06663-0

I. 清… II. ①中…②北…③澳… III. ①中外關係-國際關係史-檔案資料-中國-清代②中英關係-國際關係史-檔案資料-中國-清代 IV. D829

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2009)第 045897 號

責任編輯:王 勉

清代外務部中外關係檔案史料叢編
清代外務部中外關係檔案史料叢編
——中英關係卷
第五冊·綜 合
中國第一歷史檔案館
北 京 大 學 編
澳大利亞拉籌伯大學

*

中 華 書 局 出 版 發 行
(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

北京市白帆印務有限公司印刷

*

889×1194 毫米 1/16·40%印張

2009 年 10 月第 1 版 2010 年 1 月北京第 2 次印刷

印數:601-800 冊 定價:430.00 元

ISBN 978-7-101-06663-0

編委會名單

主 任： Michael Osborne 郝 平 吳志攀 邢永福

副主任： 鄒愛蓮 李岩松 裴麗昆 金莉

委 員： Alan Frost 徐 凱 張西平 胡忠良

唐益年 呂小鮮 屈春海

執行主編： Michael Osborne 郝 平 徐 凱 胡忠良

副主編： 裴麗昆 Alan Frost 呂小鮮 屈春海

編 輯： 沈 原 潘俊英

數字編輯： 李 靜 葉 斌

參加工作人員： 王 玲 劉赫芳 張 敏 張靜雯 張寧華

郭 慧 徐春峰

前言

中國第一歷史檔案館、北京大學和澳大利亞拉籌伯大學的合作成果《清代外務部中外關係檔案史料叢編——中英關係卷·綜合》出版了。這是一份研究中國近代史、中英關係史等方面十分寶貴的歷史文獻。

中國第一歷史檔案館現存明清檔案文獻一千多萬件，其中不少涉及到中外關係史的檔案主要集中在總理衙門暨外務部全宗中。清代總理各國事務衙門設置於咸豐十年（一八六〇年），光緒二十六年（一九〇〇年）改稱外務部。現存的中英關係檔案共五四二卷，一萬一千餘件。時間為咸豐十一年（一八六一年）至宣統三年（一九二二年），是晚清外務部與英國政府及駐華機構外交活動的真實記錄。從公文形式上看，主要有條約、照會、信函、咨文、電報等。文字上以漢文為主，另外還有百分之十五左右為英文及其他文字。

有關清代中外關係檔案史料的編輯出版工作，早在中國第一歷史檔案館的前身故宮博物院文獻館時期就已開始，如一九三三年至一九四八年相繼出版《清季外交史料》、《清季教案史料》等。近年來也合作編輯出版過《清代外務部中奧關係檔案精選》等，但將清代外務部檔案中英關係檔案史料編輯出版，這還是第一次。為此，中國第一歷史檔案館、北京大學、澳大利亞拉籌伯大學的專家學者們付出了許多心血。

本書為《清代外務部中外關係檔案史料叢編——中英關係卷》的第五冊，所選內容集中在疆界租地、軍務兵器、獄訟交涉、財政金融、慈善賑濟、國際會議六個方面。本卷所選檔案（主件、附件）三百〇一件。

至此，《清代外務部中外關係檔案史料叢編——中英關係卷》路況實業、留學辦校、通商貿易、交聘往來、綜合，共計五冊專題檔案史料已經全部出齊。所選檔案史料均以原件影印出版，供專家學者研究參考。為使這些檔案脈絡清晰，編者按照檔案形成時間順序編排。同時，編者依據檔案內容逐件擬定題名，編制目錄，並注明中西曆對照時間，以便讀者檢索。

限於水準，疏誤之處，敬請讀者批評指教。

編者

二〇〇八年十月

編例

一、本書所編輯中英關係關於疆界租地、軍務兵器、獄訟交涉、財政金融、慈善賑濟、國際會議方面的檔案史料，均選自中國第一歷史檔案館館藏總理衙門暨外務部全宗檔案。共輯錄主件、附件檔案三百〇一件。

二、本書所選全部檔案依照具文時間編排。

三、每份檔案包括主件、附件，主件編有順序號，附件不單獨編排順序號，其時間依主件編排。

四、目錄中每件檔案的具文時間照錄清代紀年，並對應注明公元紀年。考證時間，目錄中均用「」標識。

五、全書所輯錄各件檔案，均由編者根據內容擬定標題，編制中文、英文目錄各一份，以便檢索。

六、原檔案中一些特殊的專用名詞及文字，目錄中沿用，個別專用名詞，如人名、地名、機構名稱等，在目錄中全部統一。

七、本書所輯錄的檔案，均按照原文件的形式採用高清晰度掃描去灰技術完成，個別檔案不清，皆因原檔案基礎不好，為保持檔案的原貌，並未進行加工處理。

八、由於編者水準所限，本書不周之處，敬請中外讀者不吝賜教。

目錄

一、疆界租地

一	照錄英國駐華公使卜魯斯擬在天津租地修造領事官署事致總理衙門照會	三
	〔咸豐十年十月二十二日〕(1860.12.4)	
二	總理各國事務衙門抄存咸豐十年至同治元年英人天津租地清檔	四
	〔同治二年十一月二十一日〕(1863.12.31)	
三	署理英國駐華公使艾倫賽為香港中國稅局請撤出界外事致總理衙門英文照會	一六
	光緒二十五年三月初六日(1899.4.15)	
四	署理英國駐華公使艾倫賽為九龍英租界內田土房地稅務擬將自行籌辦事致外務部英文照會	一九
	光緒二十五年三月二十二日(1899.5.1)	
五	駐英國大臣羅豐祿為索還深圳譯錄英國外交大臣沙力士伯里復文事致總理衙門信函	二三
	光緒二十五年九月二十三日(1899.10.27)	
	附件：翻譯英國外交大臣沙力士伯里復文	二四
六	英國駐華公使薩道義為英商在蕪湖買地勘定界址地方官不得梗阻事致外務部信函	二四
	〔光緒二十八年一月十一日〕(1902.2.18)	
七	外務部為蕪湖租地已函囑英使轉飭領事和衷商辦事致安徽巡撫聶緝槩咨稿	二五
	〔光緒二十八年一月二十六日〕(1902.3.5)	
八	英國駐華公使薩道義為請飭江西地方官與英國領事局議廬山租界事致外務部英文信函	二六
	光緒二十八年二月十七日(1902.3.26)	
九	外務部為廬山租界照錄與英國駐華公使往來照會查照事致江西巡撫李興銳咨稿	二九

〔光緒二十八年二月二十二日〕(1902.3.31)

一〇 署理雲貴總督丁振鐸爲英國駐騰越領事麻賡恩在騰城東門外覓得公地一區擬備價永租修建領事衙門事致

外務部咨呈……………三〇

光緒二十九年七月二十九日(1903.9.20)

附件：租約抄件……………三一

一二 南洋大臣周馥爲英國工部局由上海築馬路至青浦縣佘山照錄原案請照會英使飭禁事致外務部咨呈……………三三

〔光緒三十一年一月十五日〕(1905.2.18)

一二 外務部爲英國工部局又在青浦興築馬路請電飭切勿再築事致英國駐華公使薩道義照會稿……………三五

〔光緒三十一年五月初五日〕(1905.6.7)

一三 南洋大臣周馥爲英國工部局洋人屢在縣境民田立椿釘界圖築佘山馬路請照約禁阻事致外務部咨呈……………三六

〔光緒三十一年五月三十日〕(1905.7.2)

一四 外務部爲上海租界外不得再行築路等事致南洋大臣周馥咨稿……………三九

〔光緒三十一年八月十六日〕(1905.9.14)

一五 英國駐華公使薩道義爲廈門罷市毀關英領暨兵船前往並無不合嗣後通商口岸遇此情形仍派兵登岸事致外務部

英文照會……………四〇

光緒三十一年九月十五日(1905.10.13)

附件：中文照會……………四四

一六 外務部爲九龍田土稅則加重商民稟求減輕希轉達港督核辦事致英國駐華公使薩道義照會稿……………四七

〔光緒三十一年九月二十三日〕(1905.10.21)

一七 英國駐華公使薩道義爲粵省整頓田房契稅對洋人徵稅較重請照滬津兩口成法辦理事致外務部英文照會……………四八

光緒三十一年十月十一日(1905.11.7)

附件：中文照會……………五二

一八 外務部爲粵省整頓田房契稅洋人交易地段稅收較重請照滬津兩口成法辦理事致兩廣總督岑春煊咨稿……………五四

- 〔光緒三十一年十月十五日〕(1905. 11. 11)
- 一九 英國駐華公使薩道義爲九龍海長沙灣兩案均由港署判定該原告未向倫敦上控不視爲兩國文牘交涉事致外務部英文照會……………五六
- 光緒三十一年十月二十日(1905. 11. 16)
- 附件： 中文照會……………五九
- 二〇 外務部爲英使稱九龍居民凡有未能甘服之事須稟港督轉陳英國政府方可認辦事致商部咨稿……………六一
- 〔光緒三十二年二月十七日〕(1906. 3. 11)
- 二一 山東巡撫楊士驤奏爲英人租借威海衛交涉較繁請將登州同知移駐煙臺事抄摺……………六二
- 光緒三十二年四月初四日(1906. 4. 27)
- 二二 署理英國駐華公使嘉乃績爲漢口不准洋人界外租地違礙成約事致外務部英文照會……………六五
- 光緒三十二年閏四月十三日(1906. 6. 4)
- 附件一： 中文照會……………六八
- 附件二： 抄錄江漢關監督致英國總領事照會……………六九
- 二三 署理英國駐華公使嘉乃績爲上海租界鄰境各處不得議設華人市場事致外務部英文照會……………七一
- 光緒三十二年七月初二日(1906. 8. 21)
- 附件： 中文照會……………七五
- 二四 外務部爲上海開北開闢華界與租界無礙事致署理英國駐華公使嘉乃績照會稿……………七七
- 〔光緒三十二年七月初八日〕(1906. 8. 27)
- 二五 外務部爲英國領事葛福擬在成都買地建造總領事署與條約不符希轉飭停止事致署理英國駐華公使嘉乃績照會稿……………七八
- 〔光緒三十二年七月十九日〕(1906. 9. 7)
- 二六 英國駐華公使朱邇典爲上海租界鄰境各處無須議設華人市場事致外務部英文照會……………七九
- 光緒三十二年八月初三日(1906. 9. 20)

附件： 中文照會·····	八二
二七 外務部爲上海租界鄰境各處設立華人市場于洋商有益事致英國駐華公使朱邇典照會稿·····	八四
〔光緒三十二年八月十四日〕(1906. 10. 1)	
二八 英國駐華公使朱邇典爲上海租界外開闢華界實難允諾請再飭勿設立事致外務部英文照會·····	八六
光緒三十二年八月十九日(1906. 10. 6)	
附件： 中文照會·····	八八
二九 英國駐華使館參贊甘伯樂爲開送上海安設電車鐵道節略事致外務部英文信函·····	九〇
光緒三十三年二月初七日(1907. 3. 20)	
附件一： 中文信函·····	九一
附件二： 抄錄英國駐華公使朱邇典爲上海安設電車鐵道事節略·····	九二
三〇 北洋大臣袁世凱爲派李光亨等赴山海關與英國武員交收借用德國營房簽立字據事致外務部咨呈·····	九二
〔光緒三十三年八月十一日〕(1907. 9. 18)	
附件一： 照譯英國兵營借用德國交還營房字據·····	九四
附件二： 照譯接收英國印度兵原駐山海關營房字據·····	九四
三一 英國駐華公使朱邇典爲漢口英商和記洋行在長沙草潮門外購地請電咨湘撫飭將地契蓋印事致外務部英文照會·····	九五
宣統元年十一月十一日(1909. 12. 23)	
附件： 中文照會·····	九八
三二 外務部爲英商在長沙口岸購地業主既不肯賣只得另購事致英國駐華公使朱邇典照會稿·····	一〇〇
〔宣統元年十一月二十一日〕(1910. 1. 3)	
三三 英國駐華公使朱邇典爲英商和記洋行在長沙購地事致外務部英文照會·····	一〇一
宣統二年一月初五日(1910. 2. 14)	
附件： 中文照會·····	一〇四

三四	外務部爲英商和記洋行在長沙草潮門購地應飭關道會同英國領事確查妥議事致湖南巡撫岑春蓂信函稿	一〇六
	[宣統二年一月十五日](1910.2.24)	
三五	外務部爲英國政府不允在威海設關不如于界邊擇要設卡事致山東巡撫孫寶琦信函稿	一〇八
	[宣統三年八月二十六日](1911.10.17)	

二、軍務兵器

三六	總理各國事務衙門草擬中國購買輪船原委	一一一
	[同治元年九月初一日](1862.10.24)	
三七	總理各國事務衙門購買外洋船炮清檔	一一三
	同治三年七月二十二日(1864.8.23)	
三八	英國阿模士莊米紀勒公司水師匠師槐特批評濟遠炮船說帖	一二〇
	光緒十一年八月十六日(1885.9.24)	
	附件：槐特論造新艦說帖	一二〇八
三九	英國駐華公使寶納樂爲高升輪船案所請評斷人須聽英政府吩咐請電羅豐祿遵辦事致總理衙門英文照會	一二九
	光緒二十五年十二月二十一日(1899.12.22)	
四〇	駐英國大臣羅豐祿爲高升船賠款案事致總理衙門信函	一二二
	光緒二十七年三月二十九日(1901.5.17)	
四一	英國駐華公使薩道義爲中國軍商各船旗式有無更改乞繪圖相示事致外務部照會	一二三
	光緒二十八年一月十四日(1902.2.21)	
四二	外務部爲繪軍商各船旗式咨送本部以便轉復英使事致南北洋大臣咨稿	一二四
	[光緒二十八年一月十九日](1902.2.26)	
四三	英國駐華公使薩道義爲中國水師是否願意依從英國海軍服裝樣式事致外務部英文照會	一二五
	光緒二十八年五月初四日(1902.6.9)	

- 附件： 中文照會 二三八
- 四四 外務部爲中國水師官服仍照原式事致英國駐華公使薩道義照會稿 二二九
〔光緒二十八年七月十六日〕(1902.8.19)
- 四五 英國駐華公使薩道義爲奉本國令現正向法德日商酌欲將駐滬兵隊一律撤退事致外務部英文照會 二三〇
光緒二十八年八月二十一日(1902.9.22)
附件： 中文照會 二二三
- 四六 外務部爲現商法德等國撤退滬兵希各國政府實力贊成事致英國駐華公使薩道義照會稿 二二三
〔光緒二十八年八月二十七日〕(1902.9.28)
- 四七 外務部爲高陞船案英國屢次索償現擬通融商結事奏稿 二三四
光緒二十八年十一月十九日(1902.12.16)
- 四八 署理英國駐華公使燾納里爲高陞船賠款已由滙豐銀行交付事致外務部英文照會 二三六
光緒二十九年四月十六日(1903.5.12)
附件： 中文照會 二三九
- 四九 順天府爲英國兵隊演放炸炮炸壞民房情形事致外務部咨呈 二四〇
〔光緒二十九年九月初八日〕(1903.10.27)
附件： 南路廳稟文 二四〇
- 五〇 英國駐華公使薩道義爲本國炮隊演炮損壞民房已轉托義大利國將該房修復事致外務部信函 二四一
〔光緒二十九年九月三十日〕(1903.11.18)
- 五一 英國駐華公使薩道義爲推薦費克斯馬克心廠所造炮位軍火事致外務部信函 二四一
〔光緒三十年四月十四日〕(1904.5.28)
- 五二 英國駐華公使薩道義爲本館衛隊擬前往長城操演事致外務部信函 二四二
〔光緒三十年四月二十八日〕(1904.6.11)
- 五三 外務部爲英使送到費克斯馬克心鑄炮廠說略請核閱事致練兵處咨稿 二四二

〔光緒三十年七月初五日〕(1904.8.15)

五四 英國駐華公使薩道義爲英船布理西斯號裝運炸藥將到吳淞希照來文速辦事致外務部信函……………二四三

〔光緒三十年八月初七日〕(1904.9.16)

附件： 英文船名……………二四三

五五 英國駐華公使薩道義爲推薦阿摩士莊廠鑄炮甚好留意購買事致外務部信函……………二四四

〔光緒三十年十二月二十日〕(1905.1.25)

五六 英國駐華公使薩道義爲代薦製造軍樂器商號請轉練兵處事致外務部信函……………二四四

〔光緒三十一年二月初六日〕(1905.3.11)

附件： 倫敦盧道樂喀爾特樂器製造商店地址……………二四五

五七 外務部爲英使代薦製造軍樂器字型號事致練兵處直隸總督咨稿……………二四五

〔光緒三十一年二月十一日〕(1905.3.16)

五八 外務部爲英國所送旗式即飭詳校速復並轉行南洋大臣事致北洋大臣袁世凱咨稿……………二四六

〔光緒三十一年二月二十二日〕(1905.3.27)

五九 英國駐華公使薩道義爲香港寄與煙臺領事署新式槍支請免進口稅事致外務部信函……………二四六

〔光緒三十一年二月二十五日〕(1905.3.30)

六〇 總稅務司赫德爲煙臺英國領事署運槍免稅已電東海關稅司飭查事致外務部信函……………二四七

光緒三十一年二月二十七日(1905.4.1)

六一 英國駐華公使薩道義爲本國海軍部擬重印各國旗式請將中國旗式說帖照達事致外務部信函……………二四七

光緒三十一年十月二十五日(1905.11.21)

六二 外務部爲英使函送旗式稿本應核復並轉咨南洋大臣事致北洋大臣袁世凱咨稿……………二四八

〔光緒三十一年十月三十日〕(1905.11.26)

六三 北洋大臣袁世凱爲咨復英使先將中國旗式旗圖送還事致外務部咨呈……………二四九

光緒三十一年十二月初三日(1905.12.28)

附件一：	抄摺	二五〇
附件二：	海軍總兵旗	二五一
附件三：	海軍大臣旗 ①頭等水師提督旗 ②二等水師提督旗 ③三等水師提督旗	二五二
附件四：	聖上出巡旗	二五三
附件五：	國旗	二五四
附件六：	①招商局旗 ②天上聖母旗	二五五
附件七：	①隊長旗 ②帥旗	二五六
附件八：	醴邸旗	二五七
附件九：	海軍旗式(未經頒行)	二五八
附件十：	海軍旗式(未經頒行)	二五九
六四	英國駐華公使薩道義為中國旗式請催南北洋早日查復事致外務部信函	二六〇
	〔光緒三十二年二月十九日〕(1906.3.13)	
六五	北洋大臣袁世凱為水師常懸國旗另繪圖式事致外務部咨呈	二六〇
	〔光緒三十二年二月二十九日〕(1906.3.23)	
	附件：水師常懸國旗圖式	二六一
六六	北洋大臣袁世凱為英國海軍部所繪中國旗式惟水師常懸國旗不甚相符事致外務部咨呈	二六三
	〔光緒三十二年三月二十一日〕(1906.4.14)	
六七	署理英國駐華公使嘉乃績為瑞克斯公司確有在華售賣槍炮權事致外務部信函	二六四
	〔光緒三十二年閏四月十一日〕(1906.6.2)	
六八	英國駐華公使薩道義為本館衛隊擬前往長城一帶操演請飭沿途地方出示曉諭事致外務部信函	二六五
	〔光緒三十二年八月初七日〕(1906.9.24)	
六九	外務部為英國衛隊前往長城一帶操演已分行轉飭妥為彈壓事致英國駐華公使薩道義信函稿	二六五
	〔光緒三十二年八月十一日〕(1906.9.28)	

- 七〇 外務部爲香港寄槍支進寧波海口應查明支數開單送交本部以便轉行稅務處查核辦理事致英國駐華公使朱邇
典信函稿 二六六
- 〔光緒三十三年十二月二十四日〕(1908.1.27)
- 七一 兩廣總督張人駿爲查報上年十月由香港出口軍火件數事致外務部咨呈 二六七
- 光緒三十四年一月十四日(1908.2.15)
- 附件：清單 二六八
- 七二 外務部爲福州英國領事署所運子彈已電閩督通融放行事致英國駐華公使朱邇典信函稿 二七一
- 〔光緒三十四年一月二十一日〕(1908.2.23)
- 七三 英國駐華公使朱邇典爲請開示貴國樂章樂譜事致外務部信函 二七一
- 〔宣統元年五月十一日〕(1909.6.28)
- 七四 外務部爲英使請將樂章樂譜開示查照見復事致樂部陸軍部咨稿 二七二
- 〔宣統元年五月十六日〕(1909.7.3)
- 七五 英國駐華公使朱邇典爲本年九月英國陸軍大操擬請中國派員閱看事致外務部信函 二七二
- 〔宣統元年五月二十三日〕(1909.7.10)
- 七六 外務部爲現派劉恩源赴英觀操護照請簽字事致英國駐華公使薩道義信函稿 二七三
- 〔宣統元年六月十七日〕(1909.8.2)
- 七七 籌辦海軍大臣載洵等爲樂章樂譜未經奏定未便抄送希轉復英使事致外務部咨文 二七三
- 宣統元年七月初二日(1909.8.17)
- 七八 外務部爲海軍樂章樂譜未經奏定事致英國駐華公使朱邇典信函稿 二七四
- 〔宣統元年八月十四日〕(1909.9.27)
- 七九 海軍處奏請訂購巡洋艦抄片 二七五
- 宣統二年三月初一日(1910.4.10)
- 八〇 駐英大臣李經方爲請將中國新定各海軍官階名目與外國海軍各官比對譯出洋文通行各國事致

外務部咨呈 二七六

宣統二年六月初十日(1910.7.16)

八二 外務部爲駐英大臣咨稱海軍旗式官階各目應譯定洋文希核辦見復事致海軍處咨稿 二七七

[宣統二年七月十六日](1910.8.20)

八二 駐英大臣李經方爲海軍旗式譯文已照送英國外交部並劄各總領事官知悉事致外務部咨呈 二七八

宣統二年九月初八日(1910.10.10)

八三 海軍部爲開送巡洋艦隊海軍協都統程璧光等銜名並樂章詞譜事致外務部咨文 二七九

宣統三年四月十二日(1911.5.10)

附件一： 上諭單 二八〇

附件二： 樂譜 二八一

八四 海軍部爲在英國承造魚雷艇進行試驗事致外務部咨文 二八二

宣統三年十二月二十二日(1912.2.9)

附件： 抄錄致駐英大臣劉玉麟電文 二八三

三、獄訟交涉

八五 英國駐華公使威妥瑪爲英國翻譯官馬嘉理在滇被害案商訂會晤事致總理衙門照會抄件 二八七

光緒元年二月十一日(1875.3.18)

八六 翻譯英國駐華公使威妥瑪爲英人馬嘉理在滇被害事節略 二八九

光緒元年七月十一日(1875.8.11)

八七 總理衙門抄錄上年英員馬嘉理在滇被害案與雲南巡撫岑毓英來往信函 二九四

光緒二年三月初九日(1876.4.3)

八八 欽差查辦雲南事件四川總督李瀚章等奏爲查辦馬嘉理被害詳細情形事抄摺 二九七

光緒二年三月二十六日(1876.4.20)

八九 馬嘉理在滇被害案通行告示稿本 三〇一

〔光緒二年七月三十日〕(1876. 9. 17)

九〇 總理衙門抄錄爲英國翻譯官馬嘉理在滇被害案與英使往來辯論事奏摺 三〇六

〔光緒二年〕(1876)

九一 英國駐華公使威妥瑪爲英國翻譯官莊延齡在四川巴縣被辱案事致總理衙門照會抄件 三一二

光緒七年六月三十日(1881. 7. 25)

九二 英國駐華公使威妥瑪爲英國駐重慶翻譯官莊延齡被辱案事致總理衙門照會抄件 三二六

光緒七年七月初一日(1881. 7. 26)

附件：照錄彭道台來函 三二七

九三 總理衙門爲英國駐重慶翻譯官莊延齡被遊民毆辱迅速辦結事致四川總督丁寶楨等咨稿 三二八

〔光緒七年七月初二日〕(1881. 7. 27)

九四 總理衙門爲莊延齡在巴縣被辱案已咨該省查辦事致英國駐華公使威妥瑪照會稿 三三八

〔光緒七年七月初四日〕(1881. 7. 29)

九五 總理衙門爲莊延齡在重慶巴縣被辱案已咨該省速辦事致英國駐華公使威妥瑪照會稿 三三九

〔光緒七年七月初四日〕(1881. 7. 29)

九六 總理衙門爲英國翻譯官莊延齡被辱案迅速查明辦結事致成都將軍恒訓等咨稿 三三〇

〔光緒七年七月初四日〕(1881. 7. 29)

九七 署理兩江總督李興銳爲蘇松太道抄送英國領事催辦各案請查核事致外務部咨呈 三三一

光緒三十年八月二十九日(1904. 10. 8)

附件：抄案 三三二

九八 外務部爲上海公廨西捕毆差各情轉商英使飭駐滬領事會同滬道秉公商辦事致英國駐華公使薩道義

等照會稿 三三三

〔光緒三十一年十一月十五日〕(1905. 12. 11)